



					Quote (mm) senza indicazione di tolleranza secondo UNI EN 22768-1 grado: <input type="checkbox"/> Fine <input checked="" type="checkbox"/> Medio <input type="checkbox"/> Grossolano <input type="checkbox"/> Molto grossolano Quotes (mm) without any tolerance indication are according to UNI EN 22768-1 sth/c: <input type="checkbox"/> Fine <input checked="" type="checkbox"/> Medium <input type="checkbox"/> Coarse <input type="checkbox"/> Very coarse				
					Disegno di proprietà della ISOLEX che si riserva tutti i diritti di legge / All rights pertaining to this drawing are reserved for ISOLEX				
03	GM		VELLUTINI	26.05.09	Aggiornata scheda tecnica		Cliente Customer	Scala Scale 1:2	Codice Code 312107203
02	GM		VELLUTINI	20/05/07	Ridisegnata barra piatta		Conferma Acknowledged	N. Ordine P. Order	Revisione Revision 03
01	GM		VELLUTINI	16/03/07	Modificata lunghezza filettatura			File ID10076	Foglio Sheet 1 di of 2
00	GM		VELLUTINI	14/03/07	Emissione / Issue				Disegno N. - Des. No. ID10076
Rev.	Disegnato Drawn	Controllato Check	Approvato Approved	Data Date	Descrizione Description		Descrizione - Description DIMENSIONI DI INGOMBRO ISOLATORE PASSANTE SERIE 3 HS M8-7x121-E SERIES 3 HS M8-7x121-E OVERALL DIMENSIONS		Acciaio

	A	B	C	D	E	F
1	DATI TECNICI					
	Isolatore adatto per applicazioni ferroviarie			Insulator suitable for traction application		
	Adatto per impiego all'aperto			Suitable for outdoor use		
	Tensione nominale di lavoro	: 3,0 kV		Nominal work voltage	: 3,0 kV	
	Tensione d'isolamento assegnata (OV2/PD3)	: 3,6 kV		Rated insulation voltage (OV2/PD3)	: 3,6 kV	
	Corrente nominale	: 400 A		Nominal current	: 400 A	
	Distanza superficiale P-Q	: 91 mm		P-Q creepage distance	: 91 mm	
	Distanza superficiale M-N	: 95 mm		M-N creepage distance	: 95 mm	
	Distanza in aria R-S	: 45 mm		Air clearance R-S	: 45 mm	
	Distanza in aria T-Z	: 46 mm		Air clearance T-Z	: 46 mm	
Temperatura di esercizio	:-40°C~+180°C (20.000 ore - IEC216) +200°C (2.000 hours - IEC216)		Operating temperature	:-40°C~+180°C (20.000 hours - IEC216) +200°C (2.000 hours - IEC216)		
2	Tensione di prova a secco	: 14 kV 60s 50Hz		Dielectric test at dry conditions	: 14 kV 60s 50Hz	
	CTI secondo IEC112	: >600		CTI according to IEC112	: >600	
	Compartamento fuoco-fumi:			Fire - smoke behaviour:		
	-Secondo UL94	: VO		-According to UL94	: VO	
	-Secondo NFF16-101 e 16-102	: Griglia 4/ Grid 4		-According to NFF16-101 and 16-102	: Griglia 4/ Grid 4	
	Coppia torcente massima applicabile sulla barra di rame	: 60Nm		Maximum torque on the copper bar	: 60Nm	
	Coppia torcente massima applicabile sui terminali M8	: 10 Nm		Maximum torque on M8 terminals	: 10 Nm	
	Coppia torcente massima applicabile sui filetti M5	: 6 Nm		Maximum torque on M5 thread	: 6 Nm	
	Materiale isolante	Resina epossidica		Insulating material	: Epoxy resin	
	Materiale guarnizione:	Gamma para		Seal material	: Para rubber	
Materiale conduttore	Rame elettrolitico argentato		Electroconductive material	: Silver coated electrolytic copper		
Peso isolatore	: 290 gr		Insulator weight	: 290 gr		
Peso materiale isolante	: 115 gr		Insulating material weight	: 115 gr		
3	DEFINIZIONI SECONDO CEI EN 50124-1					
	PARTE ESTERNA / OUTDOOR SIDE			PARTE INTERNA / INDOOR SIDE		
	TENSIONE ISOLAMENTO ASSEGNATA UNm [kV] RATED INSULATION VOLTAGE UNm [kV]	CATEGORIA SOVRATENSIONI OVERVOLTAGE CATEGORY	GRADO INQUINAMENTO POLLUTION DEGREE	TENSIONE ISOLAMENTO ASSEGNATA UNm [kV] RATED INSULATION VOLTAGE UNm [kV]	CATEGORIA SOVRATENSIONI OVERVOLTAGE CATEGORY	GRADO INQUINAMENTO POLLUTION DEGREE
	< 1,6	OV4	PD4	< 1,6	OV4	PD4
	< 3,0	OV4	PD3	< 3,0	OV4	PD3
	1,8	OV3	PD4	1,9	OV3	PD4
	< 3,0	OV3	PD3	< 3,0	OV3	PD3
	Quote (mm) senza indicazione di tolleranza secondo UNI EN 22769-1 grado: <input type="checkbox"/> Fine <input checked="" type="checkbox"/> Medio <input type="checkbox"/> Grossolana <input type="checkbox"/> Molto grossolana Quote (mm) without any tolerance indication are according to UNI EN 22769-1 style: <input type="checkbox"/> Fine <input checked="" type="checkbox"/> Medium <input type="checkbox"/> Coarse <input type="checkbox"/> Very coarse					
	Disegno di proprietà della ISL&E che si riserva tutti i diritti di legge / All rights pertaining to this drawing are reserved for ISL&E					
	03	GM	VELLUTINI	26.05.09	Aggiornata scheda tecnica	
02	GM	VELLUTINI	20/05/07	Ridisegnata barra piatta		N. Ordine P. Order Descrizione - Description DIMENSIONI DI INGOMBRO ISOLATORE PASSANTE SERIE 3 HS M8-7x121-E SERIES 3 HS M8-7x121-E OVERALL DIMENSIONS
01	GM	VELLUTINI	16/03/07	Modificata lunghezza filettatura		Scala Scale 1: 2 File ID10076 Codice Code 312107203 Revisione Revision 03 Foglio Sheet 2 di 2 Disegno N. - Desg. No. ID10076
00	GM	VELLUTINI	14/03/07	Emissione / Issue		ACAD
Rev.	Disegnato Drawn	Controllato Check	Approvato Approved	Data Date	Descrizione Description	